

The Most Gracious	Le Tout-Miséricordieux	سورة الرحمن	الكلمات	رقم الآية
Bless and Glory for Allah	Béni soit Dieu	له العظمة والكبرياء	﴿بَرَكَ اسْمُ رَبِّكَ﴾	78
Full of glory	Maître de Gloire	ذو العزة	﴿ذُو الْمَلَكُوتِ﴾	78

سُورَةُ الْوَاقِعَةِ

The sure Event (Resurrection)	L'Événement sûr (Résurrection)	سورة الواقعة	الكلمات	رقم الآية
The event inevitable (Resurrection)	L'inévitable événement «la Résurrection»	المؤكدَةُ الْوُقُوعُ (القيامة)	﴿الْوَاقِعَةُ﴾	1
Rejecting with false	Traité de mensonge	ناكرة لوقوعها	﴿كَاذِبَةٌ﴾	2
The earth is shaken	La terre sera secouée	زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ	﴿رُجَّتِ الْأَرْضُ﴾	4
Shall be crumbled	Elles seront déracinées	وَقُتَّتْ	﴿وَقُتَّتْ﴾	5
A dust scattered	Une poussière éparse	غباراً متشراً	﴿هَبَاءً مُتَنَبِّئًا﴾	6
Kinds	Catégories	أصنافاً	﴿أَنْوَاعًا﴾	7
The right hand (happiness)	La droite «le bonheur»	جهة اليمين	﴿الْيَمِينِ﴾	8
The left hand (misery)	La gauche, «le malheur»	جهة الشمال	﴿الشِّمَالِ﴾	9
Those foremost in faith	Les précurseurs «en foi»	الْمُتَّقِدُّمُونَ بِالْإِيمَانِ	﴿وَالسَّابِقُونَ﴾	10
A number of people	Un nombre	جَمَاعَةٌ	﴿كَلَّةٌ﴾	13
Encrusted with gold and precious stones	Ornés placés côte à côte	مَنْسُوجَةٌ بِالذَّهَبِ وَالْحِجَارَةِ الْكَرِيمَةِ	﴿مَنْسُورَةٌ﴾	15
youths slaves	Des jeunes serviteurs	خَدَمٌ صِغَارُ السَّنِّ	﴿وَالْدَانِ﴾	17

The sure Event (Resurrection)	L'Événement sûr (Résurrection)	سورة الواقعة	الكلمات	رقم الآية
of clear flowing fountain	D'une source jaillissante	من عين ماء جارية	﴿تَيْنَ تَيْنِينَ﴾	18
No ache will they receive	Ils ne seront pas entêtés	لا يَصِيهُمُ ضِدَاع	﴿لَا يَصِدْعُونَ﴾	19
No intoxication or suffering	Ils ne seront pas étourdis ou éivrés	ولا يَذَقُ شَرَابِهِمْ وعقولهم	﴿وَلَا يُزِفُونَ﴾	19
Companions women with beautiful big and lustrous eyes	Les houris, «jolies femmes» aux beaux yeux	ونساء بيض حَسَنَات واسعات العيون	﴿وَسُحُورٌ عَيْنٌ﴾	22
The pearl well guarded	Des perles soigneusement cachées	الذُّلُوبُ الْمَضُون	﴿الذُّلُوبُ الْمَكُونُ﴾	23
Frivolity	Une parole frivole	كَلَامًا لَا فَايِدَةَ مِنْهُ	﴿تَقْرًا﴾	25
Any taint of ill	Propos mêlés de péchés	مَا يَسْتَدْعِي الْإِثْمَ	﴿تَأْيِيمًا﴾	25
Lote tree	Lotus, jujubier	شَجَرُ التَّبْتِ	﴿يَسْدِرُ﴾	28
Without thorns	Sans épines	مَقْطُوعُ شَوْكٍ	﴿تَحْشُرُونَ﴾	28
Talh tree (banana)	Banane (arbre)	وَمَوْزٌ	﴿وَمَلْجٌ﴾	29
Piled one above another	Aux régimes compact	مُتَّسِقٌ بِالثَّمَارِ	﴿تَنْشُرُونَ﴾	29
Flowing water	Ruisselante en cascade	مَضْبُوبٌ	﴿تَسْكُوبُ﴾	31
Virgin, pure	Des vierges	لَمْ يَدْخُلْ بِهِنَّ مِنَ الرِّجَالِ	﴿أَبْكَارًا﴾	36
Beloved and equal in age	Amoureuses de leurs épouses de même âge	مُتَّحِبَّاتٌ إِلَىٰ أَزْوَاجِهِنَّ مِنْ نَفْسِ الْعَمْرِ وَالْحَسَنِ	﴿عَرْنَآ أَزْوَاجًا﴾	37
Those of old times	Les anciens	الْمُتَّقِدِّمِينَ	﴿الْأَوَّلِينَ﴾	39
Those of later times	Les récents	الْمُتَّأَخِّرِينَ	﴿الْآخِرِينَ﴾	40
A fierce blast of fire	Un souffle brulant	ريح شديدة الحرارة	﴿سُورٍ﴾	42

The sure Event (Resurrection)	L'Événement sûr (Résurrection)	سورة الواقعة	الكلمات	رقم الآية
A boiling water	Une eau bouillante	ماء بالغ الحرارة	﴿جَمِيمًا﴾	42
Black smoke	Une fumée compacte	دُخان شديد السواد	﴿يَسْمُومًا﴾	43
Nort o please	Ni munificence	ولا نافع من أذى الحر	﴿وَلَا كَرِيمًا﴾	44
In wealth and luxury	Jouisseurs plongés dans leurs loisirs	مُتَعَمِّمِينَ مُتَمَسِّمِينَ فِي شَهْوَاتِهِمْ	﴿مُتَرَفِّفِينَ﴾	45
They persisted obsti- nately	Ils insistent obstine- ment	يَسْتَمِرُّونَ بِالْجِنَادِ	﴿يَصِيرُونَ﴾	46
Perjury	Corruption du serment	نَقْضَ الَّتْهَدِ	﴿الْيَسْرِ﴾	46
A meeting appointed	Rendez - vous déter- miné	مَوْعِدَ لِقَاءِ	﴿يَقِئْتِ﴾	50
Drink like diseased ca- mels raging with thirst	Boire des chameaux assoiffés	شَرِبَ الْإِبِلَ الْعَطَاشَى لَا تَرْتَوِي	﴿تَرْبَ الْيَبْرِ﴾	55
Their entertainment	Leur présent punition	مَا أَعَدُّ لَهُمْ مِنْ جِزَاءِ	﴿تُرْلَمَ﴾	56
Day of requital	Le jour de la rétribution	يَوْمَ الْحِسَابِ	﴿يَوْمَ الدِّينِ﴾	56
That you throw out into wombs	Ce que vous semez dans les matrices	الْمَنْحَى الَّذِي تَقْدِفُونَهُ فِي الرَّجْمِ	﴿مَا تَقْتُونَ﴾	58
We have decreed death	Nous avons décrété et déterminé la mort	قَرَرْنَا الْمَوْتَ	﴿قَدَرْنَا يَنْكُرَ الْمَوْتَ﴾	60
Overcomed	Dévançés	بِمَعْلُوبِينَ	﴿بَسْمُورِينَ﴾	60
The seed that you sow in the ground	Ce que vous semez dans la terre	الْبَلَرِ الَّذِي تَزْرَعُونَ فِي الْأَرْضِ	﴿مَا تَحْرُثُونَ﴾	63
Crumble powder	Débris desséchés	فَسِيمًا مُتَكْسِرًا	﴿حُطَّلَامًا﴾	65
You are in wonderment	Vous étonnez et regrettez	تَتَعَجَّبُونَ	﴿تَعَجَّبُونَ﴾	65
We are left with debts	nous sommes Endettés	إِنَّا مُلْزَمُونَ بِالْغَرَامَةِ	﴿إِنَّا لَمُعْرَمُونَ﴾	66

The sure Event (Resurrection)	L'Événement sûr (Résurrection)	سورة الواقعة	الكلمات	رقم الآية
We are forbidden from our fruits	Frustrés de fruits de nos actes	مَنْعُوعِ هَلِينَا رَزَقِنَا	﴿مَحْرُومُونَ﴾	67
The clouds	Les nuages	المُحِب	﴿الْمُرِيدُونَ﴾	69
Unpalatable	Saumâtre	مِلْحًا زَعَاقًا	﴿أَسَاجِدًا﴾	70
You kindle	Vous allumez	تَقْدَحُونَ لِلْإِشْعَالِ	﴿تُورُونَ﴾	71
Convenience	Jouissance et aise	ومتعة وراحة	﴿وَسَعَاءًا﴾	73
The denizens of deserts	Ceux qui cherchent un asile dans le désert	لِنَزَلَاءِ الْفَقْرِ، الْمَسَافِرِينَ	﴿الْمَلْمُوعِينَ﴾	73
Settings of the stars	Les positions des étoiles	بأماكنها	﴿يَسْتَفِيعُ النُّجُومُ﴾	75
A Quran Most honor- able	Le noble Coran	لِقُرْآنٍ شَرِيفٍ	﴿لِقُرْآنٍ كَرِيمٍ﴾	77
book well guarded	livre gardé	كُتَابٍ مَّصُونٍ	﴿كَيْتَابٍ مَّكْتُومٍ﴾	78
You would hold light esteem	Vous tenez à la légère	مُظْهِرُونَ غَيْرَ مَا تُضْمِرُونَ	﴿مُتَدَوِّنُونَ﴾	81
Your livelihood	Votre subsistance	مِمَّا تُكْسِبُونَ	﴿رِزْقِكُمْ﴾	82
Your are exempt from any account	Vous n'avez pas à être jugés	غَيْرِ مُحَاصِينٍ وَمُجْزِينَ	﴿غَيْرِ مَدِينِينَ﴾	86
Rest and satisfaction	Quiétude et parfum	فِرَاحَةَ الْجِسْمِ وَالرُّوحِ (رَحْمَةً وَاسْتِرَاحَةً)	﴿فَرِيحٍ وَرِيحَانٍ﴾	89
Entertainment with boiling water	Accueil par l'eau bouil- lante surchauffée	فَضِيافَةً مِنْ حَرَارَةِ شَدِيدَةٍ	﴿نَزْلًا مِنْ حَيْبٍ﴾	93
Burning in hell fire	Introduction dans la fournaise	وَإِخْرَاقًا فِي نَارِ جَهَنَّمَ	﴿وَتَصْلِيَةً جَحِيمٍ﴾	94
The truth of the certainty	La vraie certitude	الْيَقِينِ الْمَطَابِقِ لِلْوَاقِعِ	﴿حَقُّ الْيَقِينِ﴾	95